



# САОПШТЕЊЕ

## FIRST RELEASE



Обавезни сте да приликом дозвољених радњи, у свом производу или апликацији наведете извор података.  
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

ГОДИНА/YEAR VII

САРАЈЕВО, 31. 6. 2024.

БРОЈ/NUMBER 7

## ПОЉОПРИВРЕДА, ОКОЛИШ И РЕГИОНАЛНЕ СТАТИСТИКЕ

### AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

### ПРОИЗВОДЊА МЛИЈЕКА И МЛИЈЕЧНИХ ПРОИЗВОДА У 2023. ГОДИНИ

#### PRODUCTION OF MILK AND DAIRY PRODUCTS IN 2023

У 2023. години укупна количина прикупљеног крављег млијека била је већа за 0,5% у односу на 2022. годину. Производња млијека за пиће била је мања за 4,9%, док је производња павлаке била већа за 5,0%, ферментисаних млијечних производа за 4,8%, путера и осталих жуто-масних производа за 12,9% и крављег сира за 3,3% у односу на период 2022. године.

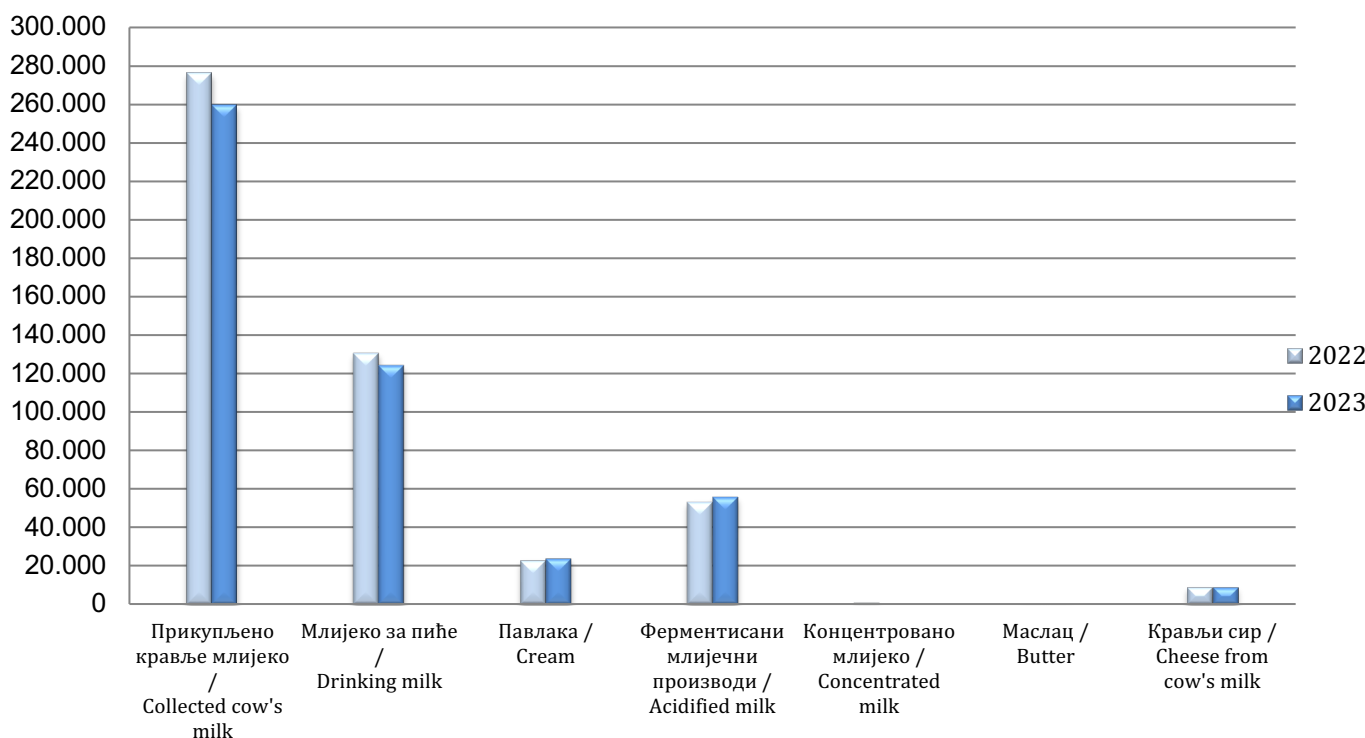
*In 2023 the total amount of collected cow's milk increased by 0,5% in relation with the 2022. Production of drinking milk decreased by 4,9%, while the production of cream increased by 5,0%, acidified milk by 4,8%, butter and other yellow fat products by 12,9% and cow's cheese by 3,3% in relation with the same period of 2022.*

Укупна количина млијечне масти у крављем млијеку била је мања за 0,4%, док је укупна количина млијечних протеина била већа за 0,6% у односу на период 2022. године.

*The total amount of milk fat in cow's milk decreased by 0,4%, while the total amount of milk protein increased by 0,6% in relation with the same period of 2022.*

### Млијеко и млијечни производи, 2023

#### Milk and milk products, 2023



**Млијеко и млијечни производи, 2023**  
*Milk and milk products, 2023*

	Количина, т <i>Quantities t</i>		Индекси/Indices	
	2022	2023	<u>2023</u> 2022	
	Прикупљено млијеко <i>Collected milk</i>			
Прикупљено кравље млијеко	<b>276.278</b>	<b>259.524</b>	93,9	<i>Collected cow's milk</i>
Прикупљено овчије млијеко	з	з	з	<i>Collected ewe's milk</i>
Прикупљено козје млијеко	з	з	з	<i>Collected goat's milk</i>
	Произведени млијечни производи <i>Obtained milk products</i>			
Млијеко за пиће, укупно	130.583	124.209	95,1	<i>Drinking milk, total</i>
Пуномасно млијеко - пастеризовано	1.444	1.347	93,3	<i>Whole milk - pasteurized</i>
Пуномасно млијеко - стерилизовано	-	-	-	<i>Whole milk - sterilized</i>
Пуномасно млијеко - УХТ	1.328	237	17,8	<i>Whole milk - uperized</i>
Полуобраномлијеко - пастеризовано	28.756	30.238	105,2	<i>Semi-skimmed milk - pasteurized</i>
Полуобрано млијеко - стерилизовано	-	-	-	<i>Semi-skimmed milk - sterilized</i>
Полуобрано млијеко -УХТ	98.752	92.294	93,5	<i>Semi-skimmed milk - uperized</i>
Обрано млијеко - пастеризовано	236	-	-	<i>Skimmed milk - pasteurized</i>
Обрано млијеко - стерилизовано	-	-	-	<i>Skimmed milk - sterilized</i>
Обрано млијеко - УХТ	29	52	179,3	<i>Skimmed milk - uperized</i>
Млаћеница	64	55	85,9	<i>Buttermilk</i>
Павлака	22.873	24.020	105,0	<i>Cream</i>
<= 29% млијечне масти	22.019	23.105	104,9	<i>&lt;= 29% milk fat</i>
> 29% млијечне масти	854	915	107,1	<i>&gt; 29% milk fat</i>
Ферментисани млијечни производи	53.291	55.830	104,8	<i>Acidified milk</i>
са адитивима	9.489	11.066	116,6	<i>with additives</i>
без адитива	43.801	44.765	102,2	<i>without additives</i>
Концентровано млијеко	1.095	-	-	<i>Concentrated milk</i>
Млијечни производи у праху	-	-	-	<i>Powdered milk products</i>
Маслац и остали жуто-масни производи	1.701	1.920	112,9	<i>Butter and other yellow fat products</i>
Маслац	191	240	125,7	<i>Butter</i>
Остали жуто-масни производи	1.511	1.680	111,2	<i>Other yellow fat products</i>
Сир крављи	8.864	9.153	103,3	<i>Cow's cheese</i>
Сир овчији	з	з	з	<i>Ewe's cheese</i>
Сир козји	з	з	з	<i>Goat's cheese</i>
Сир од мијешаног млијека	24	36	150,0	<i>Mixed milk cheese</i>
Сир меки	1.923	1.923	100,0	<i>Soft cheese</i>
Сир полумеки	314	299	95,2	<i>Medium-soft cheese</i>
Сир полутврди	541	557	103,0	<i>Medium-hard cheese</i>
Сир тврди	1.117	1.112	99,6	<i>Hard cheese</i>
Сир екстра тврди	32	123	384,4	<i>Extra hard cheese</i>

Сир свјежи	5.003	5.218	104,3	<i>Fresh cheese</i>
Сурутка, укупно	21.439	19.884	92,7	<i>Whey, total</i>

### Садржај млијечне масти у главним млијечним производима, 2023

*Milk fat content in main dairy products, 2023*

	Количина, т <i>Quantities t</i>		Индекси/Indices	
	2022	2023	<u>2023</u> 2022	
	<b>Прикупљено млијко</b> <i>Collected milk</i>			
Прикупљено кравље млијко	10.130	10.091	99,6	<i>Collected cow's milk</i>
Прикупљено овчије млијко	з	з	з	<i>Collected ewe's milk</i>
Прикупљено козје млијко	з	з	з	<i>Collected goat's milk</i>
	<b>Произведени млијечни производи</b> <i>Obtained milk products</i>			
Млијко за пиће, укупно	3.629	3.412	94,0	<i>Drinking milk, total</i>
Млаћеница	0	0	83,3	<i>Buttermilk</i>
Павлака	4.326	4.559	105,4	<i>Cream</i>
Ферментисани млијечни производи	1.724	1.742	101,0	<i>Acidified milk</i>
Концентровано млијко	63	-	-	<i>Concentrated milk</i>
Млијечни производи у праху	-	-	-	<i>Powdered milk products</i>
Маслац и остали жуто-масни производи	862	950	110,2	<i>Butter and other yellow fat products</i>
Маслац	158	199	125,9	<i>Butter</i>
Остали жуто-масни производи	704	752	106,8	<i>Other yellow fat products</i>
Сир крављи	1.450	1.437	99,1	<i>Cow's cheese</i>
Сурутка, укупно	3	3	86,7	<i>Whey, total</i>

### Садржај протеина у прикупљеном млијеку, 2023

*Milk protein content in collected milk, 2023*

	Количина, т <i>Quantities t</i>		Индекси/Indices	
	2022	2023	<u>2023</u> 2022	
Прикупљено кравље млијко	8.667	8.716	100,6	<i>Collected cow's milk</i>
Прикупљено овчије млијко	з	з	з	<i>Collected ewe's milk</i>
Прикупљено козје млијко	з	з	з	<i>Collected goat's milk</i>

з - повјерљив податак

"-" - нема појаве

1) - индекс већи од 500

\* - коригован податак

з - confidential data

"-" - no occurrence

1) - index exceeds 500

\* - corrected data

## Методолошка објашњења

Подаци о прикупљеном крављем, овчјем и козјем млијеку и добивеним млијечним производима добивени су агрегирањем података на основу упоредивих годишњих статистичких истраживања која проводе ентитетске статистике и Дистрикт Брчко.

Истраживање се проводи извјештајном методом и обухвата сва предузећа/млекаре које се баве прикупљањем и прерадом свих врста млијека и производњом млијечних производа.

Податке о прикупљању крављег, овчјег и козјег млијека и производњи млијечних производа извјештајне јединице дају путем обрасца, на основу књиговодствених података.

## Дефиниције

**Млијеко за пиће** чине сирово млијеко, пуномасно млијеко, полуобрано млијеко и обрано млијеко. Ово млијеко не садржи адитиве.

**Павлака** је производ за директну употребу и може садржати мање или више од 29% млијечне масти.

**Ферментисани млијечни производи** су јогурт, кисело млијеко, ацидифилно млијеко и остали ферментисани млијечни производи.

**Концентровано млијеко** је производ добијен дјелимичном елиминацијом воде из пуномасног, полуобраног или обраног млијека. Такође обухвата и испарено (дехидрирано) млијеко (загријавано) и концентровано млијеко са додатком шећера. Укључује и концентровано млијеко кориштено за производњу чоколадних мрвица.

**Млијечни производи у праху** су производи добивени елиминацијом воде из павлаке, пуномасног, полуобраног или обраног млијека, млаћенице и закисељеног (ферментисаног млијека).

**Маслац и остали жуто-масни производи** чине традиционални маслац, отопљени маслац, уље маслаца и други производи (кајмак и млијечни намази) са садржајем млијечне масти већим од 82%.

**Крављи сир** представљају сви мекани, полутврди, тврди и остали сиреви произведени од крављег млијека, искључујући топљени сир.

## Notes on methodology

The data on collected of cow's, ewe's and goat's milk and milk products obtained are result of agregation of comparable data from yearly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.

The survey is conducted by reporting method and covers all enterprises/dairies which are collecting and processing all types of milk and milk products.

Reporting units submit the data on collecting cow's, ewe's and goat's milk and production of milk products using form, on the base of accounting data.

## Definitions

**Drinking milk** are raw milk, whole milk, partly skimmed milk and skimmed milk. This milk contains no additives.

**Cream** is a product for direct use, and may contain less or more than 29% of milk fat.

**Fermented milk products** are yogurt, sour milk, acidophilus milk and other fermented dairy products.

**Concentrated milk** is product obtained by partial elimination of water, from whole milk, semi-skimmed or skimmed milk only. It also includes evaporated milk (heat-treated) and concentrated milk with added sugar. It also includes concentrated milk used for the manufacture of chocolate crumb.

**Powdered dairy products** are products obtained by eliminating water from cream, whole, semi-skimmed or skimmed milk, buttermilk and acidified milk.

**Butter and other yellow fat products** are traditional butter, melted butter, butter oil and other products (reduced-fat butter and dairy spreads) with milk fat content more than 82%.

**Cheese from cow's milk** are all soft, semi-hard, hard and other cheese manufactured from cow's milk, excluding processed cheeses.

Публикује Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26  
*Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih беретки 26*

Телефон/Phone: +387 (33) 911 911 | Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622  
Електронска пошта/E-mail: [bhas@bhas.gov.ba](mailto:bhas@bhas.gov.ba) | Интернетска страница/Web site: [www.bhas.gov.ba](http://www.bhas.gov.ba)

Одговорна лица/Responsible persons:

Лидија Лукић, шеф одсека за статистику пољопривреде, шумарства и рибарства  
*Lidija Lukic, Head of Agriculture, Forestry and Fishery Statistics Department*

Весна Ћужић, директор  
*Vesna Čužić, Director*

Саопштење приредили: Љубиша Ескић  
*Prepared by: Ljubisa Eskic*



Размислите о очувању животне средине прије штампања документа.  
Please consider the environment before printing this document.